







Ribadiamo che la dimensione europea è divenuta ormai per noi una componente irrinunciabile del vivere individuale e sociale, e che la stessa comunità locale dilata i suoi interessi e le sue iniziative al di là di tutte le frontiere, alla ricerca di nuove solidarietà con enti territoriali di altri Paesi;

Considerando che all'ampliamento delle conoscenze e delle relazioni umane deve corrispondere anche un contemporaneo impegno a edificare tutti insieme la casa comune europea, con stabili e democratiche istituzioni politiche sopranazionali;

Convinti della necessità di rispettare il principio di sussidiarietà nonché della crescente interdipendenza delle varie società nazionali e della esigenza di un ordine democratico internazionale, planetario che è premessa di una vera pace,

\* \* \* \*

In questo giorno prendiamo solenne impegno di

- suscitare e mantenere relazioni permanenti non solo tra le nostre amministrazioni, ma anche e soprattutto tra le nostre rispettive popolazioni, al fine di assicurare una migliore comprensione reciproca, una cooperazione efficace, il sentimento vivo di un destino ormai comune, e quindi un aiuto reciproco nell'affrontare i problemi amministrativi, economici, sociali, culturali, sviluppando la solidarietà e la partecipazione di tutti coloro che vivono e operano nelle nostre comunità

- di congiungere i nostri sforzi per aiutare nella piena misura dei nostri mezzi il successo di questa impresa, la continuità di questi legami di pace e prosperità.

IL SINDACO DI MACERATA

IL SINDACO DI KAMEZ

- 3) Trasmettere copia del presente provvedimento, come previsto, alla Regione, al Ministero degli affari esteri nonché alla Presidenza del Consiglio dei ministri - Dipartimento per gli affari regionali.

\*\*\*\*\*

Documento istruttorio-proposta n. 98/2010

Premesso che il Comune di Macerata ha da anni stabilito un rapporto di collaborazione con l'Albania, tradottosi tra l'altro nella sottoscrizione con il Comune di Kamez (Tirana - Albania), in data 14.11.2008, di un protocollo di intesa per la gestione di interventi di cooperazione, informazione, formazione e prevenzione sociale in Albania;

Rilevato che in tal senso, sono stati tracciati gli obiettivi da perseguire, riconducibili all'attivazione di modalità comuni di intervento operativo tra i soggetti firmatari, in ordine alla realizzazione di azioni di cooperazione, prevenzione, di informazione, di formazione e in grado di contribuire al raggiungimento di standard prefissati ed allo stesso tempo all'abbassamento del fenomeno della immigrazione - migrazione e che può essere causa di problematiche di rilevanza sociale, concernenti nello specifico:

- iniziative di cooperazione bilaterale attraverso progettualità condivise;
- iniziative di formazione, informazione e sensibilizzazione che possano fungere da fattore di crescita per le realtà albanesi;
- iniziative di informazione, formazione per il personale amministrativo e tecnico del comune al fine di migliorare l'amministrazione locale nelle proprie capacità di pianificazione e gestione economico/finanziaria/umana e prevenire i rischi di cattiva gestione del bene pubblico;
- iniziative di sviluppo e scambio economico tramite aziende;



- attivazione di reti di soggetti pubblici e privati presenti sul territorio albanese che operano in ambito sociale;
- costituzione di un gruppo di studio interistituzionale che attui un lavoro di ricerca e progettazione sulle problematiche sociali e sui bisogni prioritari;
- elaborazione di percorsi formativi ed informativi finalizzati a contrastare problematiche di rilevanza sociale possibile causa di fenomeni di marginalità e sfruttamento ed eventuali interventi e donazioni umanitarie;
- partecipazione ad azioni ed interventi operativi in attuazione ai suddetti percorsi;

Accertato che si è dunque ritenuto di sperimentare un modello d'intervento integrato prevedente il coinvolgimento di operatori pubblici e privati e di risorse attive sul territorio albanese e nelle Marche, al fine di promuovere azioni di sviluppo economico, di formazione e supporto tra amministrazioni, di contrasto a fenomeni di rilevanza sociale ed, in particolare, ai problemi di marginalità sociale;

Verificato che in tale contesto il Comune ha garantito la propria collaborazione ed il supporto operativo mettendo a disposizione, nel rispetto dei vincoli derivanti dall'organizzazione e norme del Comune stesso, risorse umane proprie, per le proprie competenze e professionalità specifiche, risorse strumentali, dati ed esperienze derivanti dall'operatività nel settore di sviluppo economico e cooperazione per il coinvolgimento, la formazione e l'informazione della cittadinanza albanese, residente presso il comune e nelle iniziative di gemellaggio e cooperazione con il comune di Kamez;

Rammentato che nel luglio 2007 una delegazione in rappresentanza del Comune di Macerata, si è recata in Albania dove ha incontrato il Sindaco della città di Kamez, autorità parlamentari e rappresentanti della società civile per uno scambio e confronto tra realtà dei due territori al fine di creare canali comunicativi ed interventi integrativi delle azioni messe in atto nei diversi stati e di promuovere percorsi di cooperazione;

Riscontrato che inoltre, nel corso del mese di ottobre 2008, il sindaco del Comune di Macerata, si è recato una seconda visita in Albania, dichiarando la disponibilità della propria amministrazione ad accogliere l'iniziativa del comune di Kamez di consolidare il rapporto con l'Ente stesso, avviando interventi da concordare ed individuando obiettivi comuni;

Ritenuto opportuno, alla luce dei proficui rapporti di collaborazione in tal senso instauratisi tra le due città, mantenere e rafforzare i rapporti tra le rispettive comunità, riconfermando il loro impegno a promuovere, in tutti i campi, i contatti diretti tra i cittadini e l'associazionismo di base, per intraprendere scambi socio-culturali, procedendo alla difesa di un'effettiva autonomia delle comunità territoriali locali e regionali, facilitando la gestione amministrativa mediante la conoscenza reciproca e diretta delle modalità di governo locale nei vari paesi europei, promovendo altresì studi comparativi, la conoscenza aggiornata delle incidenze dell'integrazione europea sulla realtà locale e di utilizzare gli strumenti finanziari comunitari, promovendo appunto "gemellaggi e proficui scambi tra enti locali di diversi paesi. Attraverso l'istituto del gemellaggio è infatti possibile concorrere ad attuare in modo concreto i fini sopradetti;

Attesa l'importanza della promozione di rapporti di gemellaggio tra città, all'interno del processo di costruzione della cittadinanza europea, al fine di sensibilizzare all'impegno comune per la





Convinti della necessità di rispettare il principio di sussidiarietà nonché della crescente interdipendenza delle varie società nazionali e della esigenza di un ordine democratico internazionale, planetario che è premessa di una vera pace,

\*\*\*\*\*

In questo giorno prendiamo solenne impegno di

- suscitare e mantenere relazioni permanenti non solo tra le nostre amministrazioni, ma anche e soprattutto tra le nostre rispettive popolazioni, al fine di assicurare una migliore comprensione reciproca, una cooperazione efficace, il sentimento vivo di un destino ormai comune, e quindi un aiuto reciproco nell'affrontare i problemi amministrativi, economici, sociali, culturali, sviluppando la solidarietà e la partecipazione di tutti coloro che vivono e operano nelle nostre comunità
- di congiungere i nostri sforzi per aiutare nella piena misura dei nostri mezzi il successo di questa impresa, la continuità di questi legami di pace e prosperità.

IL SINDACO DI MACERATA

IL SINDACO DI KAMEZ

3) Trasmettere copia del presente provvedimento, come previsto, alla Regione, al Ministero degli affari esteri nonché alla Presidenza del Consiglio dei ministri - Dipartimento per gli affari regionali.

Macerata, 14 gennaio 2010

La responsabile del procedimento  
F.to Dott.ssa Gemma Alfonsi

La dirigente del Servizio Cultura, per il parere favorevole di regolarità tecnica  
F.to Dott.ssa Alessandra Sfrappini

Il Segretario generale per il visto di conformità dell'azione amministrativa  
F.to Dott. Prof. Francesco Fontanazza

\*\*\*\*\*

ct/s:\\_segreteria consiglio\segrcons\anno2010\dconsiglio\dc100021.rtf

Letto, approvato e sottoscritto.

**IL PRESIDENTE**  
F.to Prof. Gian Mario Maulo

**IL SEGRETARIO GENERALE**  
F.to Dott. Francesco Fontanazza

---

**CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE**

Si certifica che il presente atto è affisso, mediante elenco, all'Albo Pretorio di questo Comune in data odierna per quindici giorni consecutivi.

Macerata, li 15.02.2010

**LA RESPONSABILE DELLA  
SEGRETERIA GENERALE**  
F.to Daniela Ripani

---

**CERTIFICATO DI ESECUTIVITA'**

Il presente atto è esecutivo:

- Dopo il decimo giorno dalla data di pubblicazione sopra indicata.  
 Lo stesso giorno in cui l'atto è adottato.

Macerata li 15.02.2010

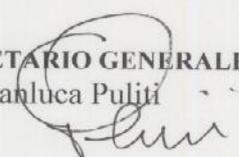
**LA RESPONSABILE DELLA  
SEGRETERIA GENERALE**  
F.to Daniela Ripani

---

La presente copia, in carta libera per uso amministrativo e d'ufficio è conforme all'originale.

Macerata li 19.11.2011

**IL VICE SEGRETARIO GENERALE**  
Dott. Gianluca Puliti



---

**INVIO ATTI**

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Direttore Generale   | <input type="checkbox"/> Servizio Demografico        |
| <input type="checkbox"/> Servizio Affari Generali                                       | <input type="checkbox"/> Servizio Entrate            |
| <input type="checkbox"/> Servizio Ambiente e Gestione del Territorio                    | <input type="checkbox"/> Servizio Finanziario        |
| <input type="checkbox"/> Servizio Attività Produttive                                   | <input type="checkbox"/> Servizio Lavori Pubblici    |
| <input type="checkbox"/> Servizio Attività sportive, scolastiche e della partecipazione | <input type="checkbox"/> Servizio Personale          |
| <input type="checkbox"/> Servizio Comunicazione   | <input type="checkbox"/> Servizio Polizia Municipale |
| <input checked="" type="checkbox"/> Servizio Cultura                                    | <input type="checkbox"/> Servizio Sociale            |

